

## Kata Pengantar

Laporan Negara 2008 Tentang Pemajuan Demokrasi dan Kebebasan - [2008](#)

Dikeluarkan oleh Biro Demokrasi, Hak-hak Asasi Manusia, dan Buruh

23 Mei, 2008

Seperti yang dikatakan oleh President Bush: "Kebebasan boleh ditentang, dan kebebasan juga boleh ditangguhkan, tetapi kebebasan tidak boleh dihalang." Selagi wanita dan lelaki di negara-negara di seluruh dunia masih tidak boleh menggunakan hak masing-masing dari segi kebebasan beragama, bercakap, berpersatuan, dan berhimpun, kami yang hidup bebas perlu berusaha untuk mempertahankan dan mengembangkan hak asasi manusia dan nilai-nilai demokrasi di seluruh dunia.

Mengikut Akta Pemajuan Nilai-nilai Demokrasi 2007, Jabatan Negara telah menyediakan laporan ini berkaitan usaha A.S. dalam mempromosikan demokrasi dan hak asasi manusia di negara-negara bukan demokrasi dan negara-negara yang sedang dalam peralihan demokrasi di seluruh dunia. Akta ini seterusnya menyarankan kerjasama yang berterusan oleh pihak kami dengan kumpulan-kumpulan bukan kerajaan dan individu untuk memajukan prinsip-prinsip demokrasi dan hak asasi manusia. Malah, perkongsian dengan badan-badan bukan kerajaan—sama ada tempatan atau antarabangsa—adalah penting kepada pembangunan dan kejayaan masyarakat bebas dan memainkan peranan yang penting dalam memastikan pembentukan kerajaan yang bertanggungjawab dan perubahan demokrasi.

Setelah berunding dengan badan-badan bukan kerajaan dan berlandaskan takrif Akta tentang negara bukan demokrasi dan negara dalam peralihan demokrasi, pihak kami telah membuat laporan tentang usaha-usaha utama di 106 buah negara. Aktiviti-aktiviti khusus yang kami tekankan dalam laporan ini—program dua hala, diplomasi awam, inisiatif berbilang hala, kerjasama dengan organisasi tempatan dan organisasi antarabangsa, dan program bantuan—adalah ilustrasi sahaja dan bukannya menyeluruh tentang pelbagai usaha A.S. dalam bidang demokrasi dan hak asasi manusia.

Seperti yang ditunjukkan dalam laporan, pihak kami telah menumpukan usaha kepada cara-cara yang praktikal untuk mengukuhkan lagi unsur-unsur teras yang perlu wujud di negara-negara seluruh dunia supaya prinsip-prinsip demokrasi dan hak asasi manusia dilaksanakan dan dilindungi secara berkesan: (1) Proses pengundian yang bebas dan adil, dengan landasan permainan yang saksama untuk memastikan saingan yang sebenar; (2) Pemerintahan jurus, dengan institusi-institusi yang bertanggungjawab, telus, dan berperwakilan dikendalikan mengikut kedaulatan undang-undang, termasuk juga badan perundangan dan badan kehakiman yang bebas; dan (3) Masyarakat awam yang cergas, termasuk para pendukung demokrasi dan hak asasi manusia, media bebas, dan kesatuan sekerja.

Matlamat kami adalah meningkatkan bilangan negara demokrasi yang memaktubkan hak kebebasan bawah kedaulatan undang-undang, menghormati hak asasi dan menyediakan keperluan rakyat, dan bertindak secara bertanggungjawab dalam sistem antarabangsa. Amerika Syarikat tidak boleh melakukan ini untuk negara-negara lain. Malah, kita tidak harus melakukannya. Ini perlu menjadi pilihan mereka dan inisiatif mereka sendiri. Namun, kita

boleh dan harus membantu. Kerjasama kami merupakan suatu perkongsian, bukannya paternalisme. Perkongsian perubahan demokrasi yang kami jalankan dengan pihak kerajaan, badan-badan bukan kerajaan serta warga lelaki dan wanita yang berjiwa kental di serata dunia membantu dalam usaha untuk menjadikan dunia ini tempat yang lebih selamat dan bebas untuk semua.

Dengan ini, kami menyerahkan Laporan Pemajuan Demokrasi dan Kebebasan bagi Mei 2008.

# **Malaysia**

Laporan Pemajuan Demokrasi dan Kebebasan - [2008](#)

Dikeluarkan oleh Biro Demokrasi, Hak-hak Asasi Manusia, dan Buruh

23 Mei, 2008

## **Bahagian 1**

Malaysia merupakan sebuah negara raja berperlembagaan dengan sistem kerajaan berparlimen. Kerajaan ini diketuai perdana menteri yang dilantik menerusi pilihan raya pelbagai parti. Barisan Nasional merupakan sebuah parti gabungan yang telah memegang tumpuk kepimpinan negara sejak kemerdekaan Malaysia pada tahun 1957. Pihak kerajaan secara umumnya menghormati hak-hak asasi rakyatnya. Namun, terdapat kekurangan dari beberapa segi. Pihak kerajaan mengongkong hak rakyat daripada sebarang usaha untuk mengubahkan kerajaan pilihan: Parti pembangkang menghadapi kekangan terhadap kebebasan untuk berhimpun serta kesukaran mendapatkan kemudahan media semasa pilihan raya kebangsaan pada Mac 2008 baru-baru ini, walaupun terdapat perubahan yang ketara di peringkat kebangsaan dan negeri. Tiada sebarang badan bebas yang menyiasat kematian yang berlaku semasa penangkapan atau semasa berada dalam jagaan polis. Masalah lain termasuk kekerasan polis terhadap tahanan, penjara sesak, penggunaan empat statut untuk menangkap dan menahan orang tanpa tuduhan atau perbicaraan, dan persoalan yang berulang tentang kesaksamaan dan kebebasan badan kehakiman. Pihak kerajaan terus menyekat kebebasan media, kebebasan berpersatuan, dan kebebasan berhimpun serta mengenakan sekatan tertentu terhadap kebebasan bercakap dan kebebasan beragama. Walaupun pihak kerajaan telah meluluskan undang-undang antiperdagangan manusia pada tahun lepas, namun negara ini masih merupakan negara destinasi dan negara transit perdagangan wanita dan gadis-gadis muda bagi tujuan pelacuran dan pengabdian domestik. Lantukan kes mahkamah dan hak terhad untuk menubuhkan kesatuan di beberapa buah industri telah menyekat hak-hak pekerja.

## **Bahagian 2**

Malaysia yang lebih terbuka dan lebih demokrasi yang melindungi hak asasi manusia akan menjadi rakan kongsi yang lebih berkesan dalam bidang keselamatan dan ekonomi. Kerajaan A.S. memberi tumpuan terhadap pemupukan masyarakat yang lebih cergas dan media yang lebih bebas, mempromosikan institusi-institusi demokrasi yang bertanggungjawab dan teguh, dan memerangi perdagangan manusia. Kejayaan jangka panjang bergantung kepada peningkatan dari segi penerapan kedaulatan undang-undang, badan kehakiman yang lebih bebas, dan penyerapan sekatan dan imbangan dalam masyarakat menerusi perlindungan yang lebih ketat terhadap kebebasan media, kebebasan berpersatuan, dan kebebasan berhimpun, dan masyarakat awam yang lebih cergas. Banyak lagi yang perlu dilakukan, termasuk galakan terhadap penerimaan waad-waad antarabangsa utama seperti Waad Antarabangsa Mengenai Hak-hak Politik dan Sivil. Latihan tambahan dan bantuan mampu mempercepatkan arah aliran positif ini dan membantu kerajaan dalam penguatkuasaan undang-undang antiperdagangan manusia yang baru.

### **Bahagian 3**

Para pegawai A.S. menggunakan mesyuarat dua hala, ucapan, dan temubual untuk menekankan kepentingan peningkatan institusi-institusi demokrasi. Amerika Syarikat menyokong aktiviti-aktiviti berkaitan demokrasi oleh masyarakat sivil, termasuk peranan media dalam proses demokrasi. Program demokrasi lain termasuk projek-projek tak berpihak yang mempromosikan penyertaan politik di kalangan belia di bandar dan penglibatan dalam proses pilihan raya. Kerajaan A.S. juga menggunakan Program Kepimpinan Pelawat Antarabangsa (PKPA) untuk memberi tumpuan terhadap penyertaan wanita dalam proses pilihan raya, penyertaan rakyat dalam demokrasi, dan kedaulatan undang-undang bagi kerajaan tempatan dan negeri.

Usaha A.S. untuk mempromosikan kebebasan media tertumpu kepada adanya maklumat umum serta pengaliran maklumat umum tersebut. Kerajaan A.S. menyokong badan-badan bukan kerajaan yang berusaha mempromosikan wacana terbuka tentang perihal kerajaan dan perundangan. Satu lagi program menumpu kepada pengukuhan media bebas. Pada tahun 2007, pihak kerajaan A.S. telah menjemput seorang wartawan dari Amerika Syarikat untuk menjalankan latihan media bagi kira-kira 800 orang wartawan dan para pelajar kewartawanan.

### **Bahagian 4**

Para pegawai A.S. menggunakan mesyuarat dua hala dan ucapan untuk mempromosikan supaya hak asasi manusia lebih dihormati. Kerajaan A.S. menggunakan mesyuarat dengan kerajaan, masyarakat sivil, dan organisasi antarabangsa untuk meningkatkan perlindungan bagi kumpulan-kumpulan yang mudah terdedah pada bahaya seperti pelarian dan mangsa perdagangan manusia. Kerajaan A.S. bekerjasama dengan badan bukan kerajaan dan organisasi antarabangsa untuk membantu dari segi keperluan pendidikan dan kesihatan bagi pelarian-pelarian di Malaysia dan penempatan semula pelarian di Amerika Syarikat. Kerajaan A.S. bekerjasama dengan kerajaan, badan bukan kerajaan antarabangsa, dan masyarakat sivil dalam memerangi masalah perdagangan manusia bagi tujuan eksloitasi seks dan buruh. Kerajaan A.S. berkongsi maklumat dengan Polis DiRaja Malaysia berkaitan amalan-amalan terbaik dalam memerangi perdagangan manusia. Kerajaan A.S. membiayai latihan penguatkuasaan undang-undang yang termasuk komponen-komponen untuk memerangi perdagangan manusia. Kerajaan A.S. juga menggunakan PKPA untuk meningkatkan kemampuan penguatkuasaan undang-undang, masyarakat sivil, dan badan-badan bukan kerajaan tempatan untuk memerangi perdagangan manusia.